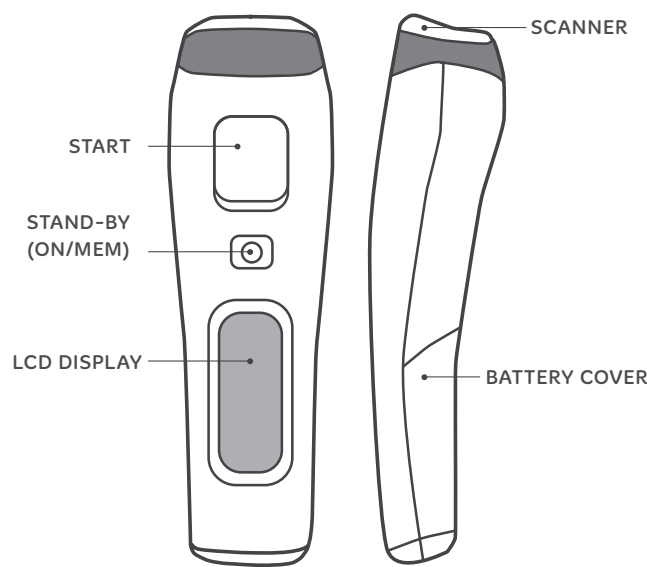




no touch thermometer

INSTRUCTIONS FOR USE

(please read and keep for future reference)



tommeetippee.com

EN

WARNINGS AND PRECAUTIONS

- This thermometer is not intended as a substitute for consultation with your doctor.
- Keep out of reach of children aged under 12 years.
- Do not allow children to take their own temperature unattended.
- To avoid risk of choking from swallowing small parts or batteries please keep the device out of the reach of children and pets.
- The device should not be submerged into water or other liquids (not waterproof).
- The scanner lens is the most delicate part of the thermometer. Use with care when cleaning the probe lens to avoid damage. See care and cleaning section.
- Do not use the thermometer if there are signs of damage to the scanner or the thermometer itself. If damaged do not attempt to repair the product.
- No modification of this equipment is permitted.
- Intended for household use only.
- Forehead temperature is displayed in oral mode. This mode converts the forehead temperature to display its "oral-equivalent" value.
- The "Clinical Bias" is -1.4 ~ -1.7°C
- The "Limits of Agreement" is 0.98
- The "Repeatability" is 0.20°C
- Holding the thermometer too long may cause a higher ambient temperature reading of the probe. This could make the body temperature measurement lower than usual.
- Intended operator: At least 11 years old (5 years intensive reading experience), no maximum.
- Intended use: The infrared ear/forehead thermometer can measure the infrared heat generated by eardrum/temple area and surrounding tissues to reflect patient's body temperature accurately.
- Accuracy: Forehead mode: 0.4 °F (±0.2°C) within 95~107.6°F (35~42°C) (Ambient Temp: 15~35°C), 0.5°F (±0.3°C) for other range.

FUNCTIONS

Temperature alarm

See "how to use" section to learn how to measure body temperature.

Surface temperature

See "how to use" section to learn how to measure the temperature of objects (for example baby milk).

Fever indication

If the thermometer detects a temperature equal to or greater than 37.5°C (or 99.5°F) under forehead mode, three short beeps will sound followed by one long beep to warn for potential fever.

Memory locations

The thermometer memory holds the latest 25 readings. Once you have powered on, press the **STAND-BY (ON/MEM)** button to see temperature records with the icon.



FUNCTIONS

How to switch between °C / °F

In **power off** mode, press and hold the **START** button then press the **STAND-BY (ON/MEM)** button for 3 seconds. °C will switch to °F. You can use the same process to switch back from °F to °C. **NOTE:** when you switch between °C and °F the memory will be cleared.



Mute mode

The device is automatically set with buzzer on but you can set it **ON** or **OFF** using the **MUTE** mode. In **power on** mode, press and hold the **STAND-BY (ON/MEM)** button for 3 seconds. This icon will flash on the screen. Release the **STAND-BY (ON/MEM)** button to set **MUTE**.

You can use the same process to turn the **MUTE** function off.

NOTE: If you hold the **STAND-BY (ON/MEM)** button down for 5 seconds after this mute icon starts to flash the device will **power off** WITHOUT setting Mute.

HOW TO USE

Power on

Press and release the **STAND-BY (ON/MEM)** button once. The backlight will come on and the start-up sequence begins.

Measuring body temperature on the forehead (forehead mode is the default mode). When you **power on** the unit you will see this icon on the screen and you will hear 2 beeps.

Position the thermometer on or up to 4cm away from the centre of the forehead just between the eyebrows and hold steady. Press the **START** button and hold the thermometer in place until you hear a final beep. Your temperature is ready to read. After each forehead measurement, wait for this icon to stop flashing before taking the next measurement.

Measuring surface temperature

After **power on**, press and hold the **STAND-BY (ON/MEM)** button, and press the **START** button at the same time for "Infrared thermometer" mode. You will see icon on your LCD display. In this mode, you can get the target surface temperature.

When you press the **START** button, you will get the real time temperature immediately. If you press and hold the **START** button, the reading of measurement will be continuously updated.

Applications include temperature measurements for water, milk, cloth, skin or other objects.

NOTE: This mode shows the actual and unadjusted surface temperature which is different from the body temperature.

Power Off

The device will automatically power off after 1 minute of being idle to extend the battery life. To manually power off the device, press the **STAND-BY (ON/MEM)** button.

TIPS FOR TAKING AN ACCURATE READING

- Patient must be inside for 30 minutes before taking a measurement.
- The patient and device must be in the same stable ambient (room) temperature for 15 minutes before operating.
- Always make sure the scanner lens is clean and undamaged.
- If the eyebrow area is covered with hair, sweat, make-up or dirt, please clean the area beforehand to improve reading accuracy.
- Patients should not drink, eat or be physically active before / while taking the measurement. Remove hats and wait 10 minutes before taking a measurement.
- Always hold the thermometer and forehead steady when taking a reading. Do not move the thermometer until you hear the final beep.
- Don't take a measurement during or immediately after nursing a baby.

HOW TO INTERPRET YOUR READING

Understanding the meaning of your child's temperature.

READING	MEANING
>96.3° - 99.4°F (>35.7° - 37.4°C)	Acceptable
>99.4° - 101.3°F (>37.4° - 38.5°C)	Elevated
>101.3° - 108.0°F (>38.5° - 42.2°C)	Possible High Fever

REMEMBER if you are concerned about your child's health you should see a doctor. Even in the absence of fever those who exhibit a normal temperature may still need to receive medical attention.

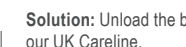
CARE AND CLEANING

- Make sure the probe is clean to ensure an accurate reading.
- Use a 70% alcohol swab or cotton wool moistened with 70% alcohol to gently wipe the lens clean.
- Allow the lens to fully dry for at least 1 minute.
- Never insert a sharp object into the scanner area or any other open surface on the thermometer.
- Keep the thermometer dry and away from any liquids and direct sunlight.
- It should be stored at room temperature between -20 ~ +50°C, RH < 85%.

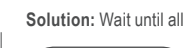
TROUBLESHOOTING



Error 5-9, the system is not functioning properly.



Measurement before device stabilization.



The ambient temperature is not within the range between 50°F and 104°F (10°C-40°C).

Solution: Allow the thermometer to rest in a room for at least 15 minutes at room temperature: 10°C and 40°C (50°F -104°F).



(1) In forehead mode: Temperature taken is higher than 108°F (+42.2°C).
(2) In surface mode: Temperature taken is higher than 176°F (+80°C)

Solution: Please select the target within specifications. If a malfunction still exists, please contact our UK Careline.



(1) In forehead mode: Temperature taken is lower than 93.2°F (+34°C).
(2) In surface mode: Temperature taken is lower than -7.6°F (-22°C).

Solution: Please select the target within specifications. If a malfunction still exists, please contact our UK Careline.



Device cannot be powered on to the ready stage.

Solution: Change with new batteries.

SYMBOL DESCRIPTIONS



Stand-by



CAUTION.



BF type applied part.



Classification for water ingress and particulate matter.



Please read the instructions for use.



Manufactured by: Radiant Innovation Inc. Http://www.radiantek.com.tw
Add: 1F, No.3, Industrial East 9th Road,
Science-Based Industrial Park, HsinChu, Taiwan 300.

REPLACING THE BATTERIES

- When the **"low battery"** icon indicates the batteries are low, the batteries should be replaced immediately with 2x AAA batteries.
- Open the battery cover: use the thumbs to push battery cover out (see fig. 1).
- Insert the new batteries (see fig. 2).
- Replace the battery cover (see fig. 3).



fig. 1



fig. 2



fig. 3

BATTERY WARNINGS

Batteries are to be inserted with the correct polarity. Ensure that the + and - ends of the batteries are positioned correctly. Requires 2 AAA batteries. **DO NOT USE RECHARGABLE BATTERIES.** The use of rechargeable batteries could cause your Thermometer to malfunction and will void the warranty. Non rechargeable batteries are not to be recharged. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Exhausted batteries are to be removed from the Thermometer. Batteries should always be removed or replaced by an adult. Keep batteries away from children. Remove batteries if the Thermometer will not be used for some time.

PRODUCT SPECIFICATIONS

- Temperature measurement range:
Forehead mode: 93.2~108°F (34~42.2°C).
Surface mode: -7.6~176°F (-22~80°C).
- Operating temperature range: 50~104°F (10~40°C), 15%~85% RH.
- Storage temperature range: It should be stored at room temperature between -20~+50°C, RH equal to or less than 85%.
Transportation temperature shall be less than 70°C, RH equal to or less than 95%.
- Atmospheric pressure: 800~1013 hPa.
- Comply with ASTM E1965-98, EN ISO 80601-2-56, IEC/EN60601-1-2(EMC), IEC/EN60601-1(Safety) standards, ISO10993, RoHS.
- Accuracy:
Forehead mode: 0.4°F (±0.2°C) within 95~107.6°F (35~42°C)
(Ambient Temp: 15~35°C), 0.5°F (±0.3°C) for other range.
Surface mode: 0.5°F (±0.3°C) within 71.6~108°F (22~42.2°C), others ±4% or 4°F (4°F ±2°C) whichever is greater.
- Temperature alarm, memory and °C/°F switch function.

- Battery: AAA x 2 pcs.
- Battery life: around 3,000 continuous readings.
- This thermometer converts the forehead temperature to display its "oral equivalent" (according to the result of the clinical evaluation to get the offset value).
- Blue LED Backlight.
Blue LED Backlight will be automatically turned on after measurement, and automatically turned off after 5 seconds.
- Enclosure Rating: **IP22**.
- Dimensions: 158.0 x 48.0 x 40.2 mm.
- Weight: 100 grams including batteries.

Manufacture Date: as the serial number (please open the battery cover, it is shown on the inside of the device).

Ex.SN:E912A000001, the first "E" is External, the second number "9" is the manufacture year 2009, the third and the fourth number "12" is the manufacture month, the others is the serial number.

Note: The thermometer is calibrated at the time of manufacture. If at any time you question the accuracy of temperature measurements, please contact the dealers or nearest service address.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic emissions

The THD2FE is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the THD2FE should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The THD2FE uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The THD2FE is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations/ flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The THD2FE is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the THD2FE should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	Not applicable	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the THD2FE, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance d = 1,2 √P d = 1,2 √P 80 MHz to 800 MHz d = 2,3 √P 800 MHz to 2,5 GHz where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, a should be less than the compliance level in each frequency range b.
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2,5 GHz	3 V/m	Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the symbol:

NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.

NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

a. Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the THD2FE is used exceeds the applicable RF compliance level above, the THD2FE should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as reorienting or relocating the THD2FE.
b. Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 3 V/m.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The THD2FE is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the THD2FE should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	6 kV contact 8 kV air	6 kV contact 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	2 kV for power supply lines 1 kV for input/output lines	Not applicable	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	1 kV line(s) to line(s) 2 kV line(s) to earth	Not applicable	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity

The THD2FE is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the THD2FE should assure that it is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % UT (>95 % dip in UT) for 0,5 cycle 40 % UT (60 % dip in UT) for 5 cycles 70 % UT (30 % dip in UT) for 25 cycles <5 % UT (>95 % dip in UT) for 5 sec	Not applicable	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the THD2FE requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the THD2FE be powered from an uninterruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

NOTE UT is the a.c. mains voltage prior to application of the test level.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM.

The THD2FE is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the THD2FE can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the THD2FE as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz d = 1,2 √P	80 MHz to 800 MHz d = 1,2 √P	800 MHz to 2,5 GHz d = 2,3 √P
0,01	N/A	0,12	0,23
0,1	N/A	0,38	0,73
1	N/A	1,2	2,3
10	N/A	3,8	7,3
100	N/A	12	23

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

Distributed by: Distribuído por:
Mayborn USA Inc. dba Mayborn Group
11th Floor, 1010 Washington Boulevard,
Stamford, Connecticut 06910

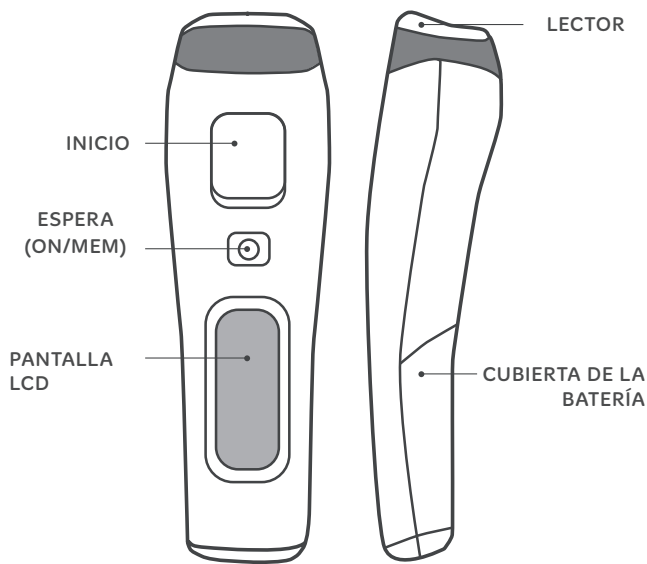
Leaflet # 0570003



termómetro sin contacto

INSTRUCCIONES DE USO

(lea y guarde estas instrucciones como referencia futura)



tommeetippee.com

REEMPLAZAR LAS BATERÍAS

- Cuando el icono de "batería baja" indique que las baterías están bajas, estas deberán reemplazarse inmediatamente con 2x baterías AAA.
- Abra la cubierta de las baterías: use los pulgares para empujar la cubierta hacia afuera (ver la figura 1).
- Inserte las nuevas baterías (ver la figura 2).
- Vuelva a colocar la cubierta de las baterías (ver la figura 3).



figura 1



figura 2



figura 3

ADVERTENCIAS DE LA BATERÍA

Las baterías deben introducirse con la polaridad correcta. Asegúrese de que los extremos + y - de las baterías estén colocados correctamente. Se requieren 2 baterías AAA. **NO USAR BATERÍAS RECARGABLES.** El uso de baterías recargables puede ocasionar que su termómetro no funcione correctamente y anulará la garantía. Las baterías no recargables no deben recargarse. No deben usarse otros tipos de baterías ni combinar baterías nuevas y usadas. Solo se recomienda utilizar baterías del mismo tipo o de tipo equivalente. Las baterías agotadas deben quitarse del termómetro. Un adulto debe quitar o reemplazar las baterías. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Quite las baterías si no va a usar el termómetro durante mucho tiempo.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- ☑ Rango de medición de la temperatura: Modo de frente: 93.2 a 108°F (34 a 42.2°C). Modo de superficie: -7.6 a 176°F (-22 a 80°C).
- ☑ Rango de temperatura de funcionamiento: 50°F a 104°F (10°C a 40°C), humedad relativa de 15 % a 85 %.
- ☑ Rango de temperatura de almacenamiento: Debe guardarse a la temperatura ambiente entre -20 y +50 °C , con una humedad relativa igual o inferior a 85 %. La temperatura de transporte debe ser inferior a 70 °C, con una humedad relativa igual o inferior a 95 %.
- ☑ Presión atmosférica: 800 ~ 1013 hPa.
- ☑ Cumple con las normas ASTM E1965-98, EN ISO 80601-2-56, IEC/EN60601-1-2(EMC), IEC/EN60601-1(Seguridad), ISO10993, RoHS.
- ☑ Precisión: Modo de frente: 0.4°F (±0.2°C) dentro de un rango de 95 a 107.6°F (35 a 42°C) (Temp. ambiente: 15 a 35°C), 0.5 °F (±0.3 °C) para otros rangos. Modo de superficie: 0.5°F (±0.3°C) dentro de un rango de 71.6 a 108°F (22 a 42.2°C), para otros ±4 °o 4 °F (±2 °C), lo que sea mayor.

ES

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Este termómetro no pretende reemplazar una consulta médica.
- Mantener fuera del alcance de los niños menores de 12 años.
- No permita que un niño tome su propia temperatura sin supervisión.
- Para evitar el riesgo de asfixia por tragar las partes pequeñas o baterías, mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y mascotas.
- Este dispositivo no debe sumergirse en agua u otros líquidos (no es a prueba de agua).
- El lente del lector es la parte más delicada del termómetro. Cuando limpie el lente del lector, manipúlelo con cuidado para evitar daños. Consulte la sección de cuidado y limpieza.
- No use el termómetro si hay signos de daño en el escáner o termómetro en sí Si está dañado, no intente reparar el producto.
- No se permite modificar este aparato de ninguna manera.
- Solo para uso doméstico.
- La temperatura de la frente se muestra en el modo oral. Este modo convierte la temperatura de la frente para mostrar su "equivalente oral".
- El "sesgo clínico" es de -1.4 a -1.7 oC
- Los "límites del acuerdo" son de 0.98
- La "repetibilidad" es de 0.20 oC
- Sostener el termómetro durante demasiado tiempo puede provocar una lectura de la temperatura ambiente más alta. Esto podría provocar que la medición de la temperatura corporal sea más baja de lo habitual.
- Usuario previsto: al menos 11 años de edad (experiencia en lectura intensiva de 5 años), no hay una edad máxima.
- Uso previsto: el termómetro infrarrojo de oído/frente puede medir el calor infrarrojo generado por el área del timpano/la sien y los tejidos circundantes para reflejar la temperatura corporal del paciente con precisión.
- Precisión: Modo de frente: 0.4 °F (±0.2 °C) dentro de 95 a 107.6 °F (35 a 42 °C) (Temp. ambiente: de 15 a 35 °C), 0.5 °F (±0.3 °C) para otro rango.

FUNCIONES

Alarma de temperatura

Consulte la sección de "cómo usar" para aprender a medir la temperatura corporal.

Temperatura de la superficie

Consulte la sección de "cómo usar" para aprender a medir la temperatura de objetos (como por ejemplo la leche infantil).

Indicación de fiebre

Si el termómetro detecta una temperatura igual o superior a los 99.5°F (37.5 °C) en modo de frente, sonarán tres tonos cortos seguidos de uno largo para advertir de una fiebre potencial.r.

Localización de la memoria

La memoria del termómetro guarda las últimas 25 lecturas. Después de haberlo encendido, oprima el botón de **ESPERA (ENC./MEM)** para ver los registros de temperatura con el icono de



FUNCIONES

Cómo cambiar entre grados °C / °F

Cuando el termómetro esté **apagado**, mantenga oprimido el botón de **INICIO** y después oprima el botón de **ESPERA (ENC./MEM)** durante 3 segundos. **°C** cambiará a **°F**. Puede usar el mismo proceso para cambiar de grados **°F** a grados **°C**. **NOTA:** Al cambiar entre grados **°C** y grados **°F** la memoria se borrará.



Modo de silencio

El dispositivo está configurado automáticamente con un timbre, pero lo puede **ACTIVAR** o **DESACTIVAR** usando el modo de **SILENCIO**. Cuando el termómetro esté **encendido**, mantenga oprimido el botón de **ESPERA (ENC./MEM)** durante **3 segundos**. Este icono parpadeará en la pantalla. Suelte el botón de **ESPERA (ENC./MEM)** para ponerlo en modo de **SILENCIO**.

Para quitar el modo de **SILENCIO** repita el proceso.

NOTA: Si mantiene oprimido el botón de **ESPERA (ENC./MEM)** durante 5 segundos después de que el icono de silencio empiece a parpadear, el dispositivo se **apagará SIN ponerse en modo de silencio**.

CÓMO USAR

Encendido

Oprima y suelte el botón de **ESPERA (ENC./MEM)** una vez. La luz de fondo se encenderá y comenzará la secuencia de inicio.

Medir la temperatura corporal en la frente (el modo de frente es el modo predeterminado). Al **encender** el dispositivo, verá este icono en la pantalla y escuchará 2 tonos.

Posicione el termómetro a una distancia de hasta 4 cm del centro de la frente, en medio de las cejas, sin moverlo.

Oprima el botón de **INICIO** y sostenga el termómetro sin moverlo hasta oír el último tono. La temperatura está lista. Después de cada lectura en la frente, espere a que este icono deje de parpadear antes de tomar la siguiente lectura.

Medir la temperatura de superficie

Después de **encender**, mantenga oprimido el botón de **ESPERA (ENC./MEM)** y oprima el botón de **INICIO** al mismo tiempo para activar el modo de "termómetro infrarrojo" mode. Verá el icono oen su pantalla LCD. En este modo puede medir la temperatura de superficie. Al oprimir el botón de **INICIO**, obtendrá la temperatura en tiempo real inmediatamente. Si mantiene oprimido el botón de **INICIO**, las lecturas se actualizarán de forma continua. Este modo se puede usar para medir la temperatura del agua, leche, ropa, piel u otros objetos.

NOTA: Este modo muestra la temperatura real no ajustada de superficie que es distinta a la temperatura corporal.

Apagado

El dispositivo se apagará automáticamente después de 1 minuto de inactividad para extender la duración de la batería. Para apagar el dispositivo de forma manual, oprima el botón de **ESPERA (ENC./MEM)**.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de conformidad	Entorno electromagnético: guía
RF conducida IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	No aplica	Los equipos de comunicaciones por RF portátiles y móviles no deben usarse a una distancia de ninguna parte del THD2FE, incluidos los cables, menor a la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor. Distancia de separación recomendada d = 1,2 √P d = 1,2 √P 80 MHz to 800 MHz d = 2,3 √P 800 MHz to 2,5 GHz donde P es el valor nominal de potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación en metros (m). Las intensidades de los campos de transmisores RF fijos determinadas por una inspección electromagnética del sitio, a deben ser inferiores al nivel de conformidad en cada intervalo de frecuencias b. Puede producir interferencia en la proximidad del equipo marcado con este símbolo:
RF radiada IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2,5 GHz	3 V/m	

NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz, se aplica el intervalo de frecuencias más alto.

NOTA 2 Es posible que estas pautas no se apliquen en todas las situaciones. La propagación electromagnética resulta afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como estaciones base para radiotéfonos (celulares/inalámbricos) y radios móviles terrestres, radio amateur, emisoras de radio AM y FM y emisoras de televisión, no pueden predecirse teóricamente con exactitud. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, se debe considerar una inspección electromagnética del sitio. Si la intensidad de campo medida en la ubicación en la que se utiliza el THD2FE excede el nivel de conformidad de RF aplicable anterior, el THD2FE debe controlarse para verificar el funcionamiento normal. Si se observa un desempeño anormal, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reorientar o reubicar el THD2FE.

b. En el intervalo de frecuencias de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

El THD2FE está diseñado para usarse en el entorno electromagnético especificado a continuación a continuación. El cliente o usuario del THD2FE debe asegurarse que se utilice en tal ambiente.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de conformidad	Entorno electromagnético: guía
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	6 kV contacto 8 kV aire	6 kV contacto 8 kV aire	El piso debe ser de madera, concreto o loseta de cerámica. Si el piso está recubierto de material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos 30 %.
Transitorios/ráfagas eléctricos rápidos IEC 61000-4-4	2 kV para cables de alimentación 1 kV para líneas de entrada / salida	No aplica	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Sobretensión IEC 61000-4-5	1 kV línea hacia línea 2 kV línea hacia tierra	No aplica	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.

CONSEJOS PARA MEDIR LA TEMPERATURA CORRECTAMENTE

- El paciente debe estar en un ambiente cerrado durante 30 minutos antes de tomar una lectura.
- Tanto el paciente como el dispositivo deben estar en el mismo lugar (habitación) con la misma temperatura ambiente estable durante 15 minutos antes de usar.
- Asegúrese de que el lente del lector siempre esté limpio y no presente daños.
- Antes de empezar, limpie el área de las cejas si está cubierta por cabello, sudor, maquillaje o suciedad para obtener una lectura más precisa.
- Los pacientes no deben comer, beber o realizar una actividad física antes o mientras se esté tomando la temperatura. Quite los gorros y espere 10 minutos antes de tomar una lectura.
- Mantenga siempre el termómetro y la frente en la misma posición al tomar una lectura. No mueva el termómetro hasta escuchar el último tono.
- No tome una lectura justo después de amamantar a un bebé.

CÓMO INTERPRETAR LA LECTURA

Entender el significado de la temperatura de su bebé.

LECTURA	SIGNIFICADO
> 96.3°F - 99.4°F (> 35.7°C - 37.4°C)	Aceptable
> 99.4°F - 101.3°F (> 37.4°C - 38.5°C)	Elevada
> 101.3°F - 108.0°F (> 38.5°C - 42.2°C)	Posible fiebre alta

RECUERDE que si le **preocupa el estado de salud de su bebé debe consultar a un médico. Incluso cuando no haya fiebre y la temperatura sea normal, puede que el bebé necesite atención médica.**

CUIDADO Y LIMPIEZA

- Asegúrese de que la sonda esté limpia para obtener una lectura precisa.
- Utilice un hisopo con una concentración de alcohol al 70 % o un trozo de algodón humedecido con alcohol al 70 % para limpiar suavemente el lente.
- Permita que el lente se seque completamente durante al menos 1 minuto.
- Nunca inserte un objeto afilado en el área del lector o cualquier otra superficie abierta del termómetro.
- Mantenga el termómetro seco y lejos de cualquier líquido o luz solar directa.
- Se debe guardar a una temperatura ambiente de entre -20 y +50 oC, humedad relativa < 85 %.

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

El THD2FE está diseñado para usarse en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o usuario del THD2FE debe asegurarse que se utilice en tal ambiente.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de conformidad	Entorno electromagnético: guía
Interrupciones y variaciones de voltaje en líneas de entrada del suministro de energía IEC 61000-4-11	<5 % UT (>95 % caída en UT) ara 0,5 ciclos 40 % UT (60 % caída en UT) para 5 ciclos 70 % UT (30 % caída en UT) para 25 ciclos <5 % UT (>95 % caída en UT) durante 5 s	No aplica	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del THD2FE requiere una operación continua durante interrupciones de la red eléctrica, se recomienda abastecer el THD2FE usando un suministro eléctrico ininterrumpido o una batería.
Frecuencia eléctrica (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Los campos magnéticos a la frecuencia eléctrica deben estar a los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario típico.

NOTA UT es la tensión de red de CA antes de la aplicación del nivel de prueba.

Distancias de separación recomendadas entre los equipos de comunicaciones por RF portátiles y móviles y el EQUIPO MÉDICO o el SISTEMA MÉDICO.

El THD2FE está diseñado para usarse en un entorno electromagnético en el que las perturbaciones de RF radiada estén controladas. El cliente o el usuario del THD2FE pueden ayudar a prevenir la interferencia electromagnética manteniendo una distancia mínima entre los equipos de comunicaciones por RF portátiles y móviles (transmisores) y el THD2FE tal y como se recomienda a continuación, según la potencia de salida máxima del equipo de comunicaciones.

Valor nominal de potencia máxima de salida del transmisor W	Distancia de separación según la frecuencia del transmisor m		
	150 kHz a 80 MHz d = 1,2 √P	80 MHz a 800 MHz d = 1,2 √P	800 MHz to 2,5 GHz d = 2,3 √P
0,01	N/A	0,12	0,23
0,1	N/A	0,38	0,73
1	N/A	1,2	2,3
10	N/A	3,8	7,3
100	N/A	12	23

Para los transmisores con un valor nominal de potencia máxima de salida no indicados anteriormente, la distancia de separación recomendada d en metros (m) se puede calcular a través de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es el valor nominal de potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor.

NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el intervalo de frecuencias más alto.

NOTA 2 Es posible que estas pautas no se apliquen en todas las situaciones. La propagación electromagnética resulta afectada por la absorción y reflexión de estructuras, objetos y personas.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

	Error 5–9, el sistema no está funcionando correctamente.
--	--

Solución: retire las baterías, espere 1 minuto y vuelva a insertarlas. Si el mensaje vuelve a aparecer comuníquese a nuestra línea de atención.

	Medición antes de la estabilización del dispositivo.
--	--

Solución: espere a que dejen de parpadear todos los iconos.

	La temperatura ambiente no está dentro del rango entre 50 oF–104 oF (10 oC y 40 oC).
--	--

Solución: Deje el termómetro en una habitación a temperatura ambiente durante al menos 15 minutos: 50 oF a 104 oF (10 oC a 40 oC).

	(1) En modo de frente: la temperatura medida es superior a 108 oF (+42.2 oC). (2) En modo de superficie: la temperatura medida es superior a 176 oF (+80 oC)
--	---

Solución: elija el objetivo dentro de las especificaciones. Si la falla persiste, por favor comuníquese a nuestra línea de atención.

	(1) En modo de frente: la temperatura medida es inferior a 93.2 oF (+34 oC). (2) En modo de superficie: la temperatura medida es inferior a -7.6 oF (–22 oC).
--	--

Solución: Escoge el objetivo dentro de las especificaciones. Si la falla persiste, por favor comuníquese a nuestra línea de atención.

	No se puede encender el dispositivo en la etapa de preparación.
--	---

Solución: coloque baterías nuevas.

DESCRIPCIONES DE LOS SÍMBOLOS



Espera



PRECAUCIÓN.



Pieza aplicada tipo BF.



Clasificación para la entrada de agua y material particulado.



Lea las instrucciones de uso.



Fabricado por: Radiant Innovation Inc. [Http://www.radiantek.com.tw](http://www.radiantek.com.tw)
Dirección: 1F, No.3, Industrial East 9th Road, Science-Based Industrial Park, HsinChu, Taiwán 300.